



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea "Babeș-Bolyai"
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și literaturi asiatice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura coreeană A / Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLQ5161 Cultură și societate în Coreea de Sud (Limbi de predare: română și coreeană)							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Codruța SÎNTIONEAN							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. dr. Codruța SÎNTIONEAN							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	5	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DOb

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					28
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					28
Tutoriat					5
Examinări					2
Alte activități.....Consultații					6
3.7 Total ore studiu individual	97				
3.8 Total ore pe semestru	125				
3.9 Numărul de credite	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs, videoproiector Xeroxuri, fotocopii, cărți
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de seminar Prezența obligatorie la 70% din seminarii

6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none">Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință coreene: utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar; interpretarea critică a unui text literar de complexitate medie, în limba modernă coreeană, pe baza conceptelor și metodelor studiate; analiza textelor literare din limba coreeană în contextul cultural și mental al epocii căreia îi aparțin; prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar și a culturii coreeneAnaliza textelor literare din cultura coreeană cu respectarea normelor de cercetare specifice: analiza unui text literar coreean, în baza principiilor specifice genului căruia îi aparține; relaționarea textelor și contextelor diverse, operarea cu tehnicile de analiză textualăAplicarea conceptelor și metodelor antropologiei culturale în investigarea fenomenelor de culturăElaborarea unui discurs oral/scriș complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă de istoria culturii coreene
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none">Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în concordanță cu etica profesională

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înțelegerea legăturilor dintre cultură, manifestată prin forme de patrimoniu național, istorie și identitatea națională
7.2 Obiectivele specifice	Studentii vor învăța să recunoască locuri iconice, obiecte și tradiții reprezentative din patrimoniul cultural sud-coreean.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Curs introductiv. Prezentarea scopului și a temelor principale ale cursului și seminarului. Clarificări despre sarcini, evaluare	Expunere; Curs interactiv	
2. Patrimoniul național – definiție, concepte, problematică	Expunere; Curs interactiv	
3. „Lucruri coreene” (<i>Hangukchōgin kōt</i>), „lucrurile noastre” (<i>uri kōt</i>)	Expunere; Curs interactiv	
4. Selecția și utilizarea patrimoniului național în epoca Park Chung Hee (deceniile 1960-1970)	Expunere; Curs interactiv	
5. Despre „coreanitate”, tradiție și autenticitate în patrimoniul arhitectural: moștenirea lui Park Chung Hee	Expunere; Curs interactiv	
6. Mișcarea <i>minjung</i> și renașterea culturii populare (deceniul 1980)	Expunere; Curs interactiv	
7. Patrimoniul național și memoria trecutului colonial (deceniul 1990)	Expunere; Curs interactiv	
8. Patrimoniul înstrăinat în timpul perioadei coloniale	Expunere; Curs interactiv	
9. Proiecte recente de reconstrucție a patrimoniului istoric (Deceniile 2000-2010)	Expunere; Curs interactiv	
10. Patrimoniul intangibil. Protejarea artelor populare pe cale de dispariție	Expunere; Curs interactiv	
11. „Tradiții inventate” (Eric Hobsbawm and Terence Ranger)	Expunere; Curs interactiv	
12. Muzee coreene	Expunere; Curs interactiv	
13. Obsesia pentru desemnarea patrimoniului național în patrimoniul mondial UNESCO	Expunere; Curs interactiv	
14. Politizarea patrimoniului național	Expunere; Curs interactiv	
Bibliografie: <ul style="list-style-type: none">1. Chung, Yun Shun Susie. 2003. “Object as Exhibit: Legitimising the building of the National Museum of Korea”, <i>International Journal of Heritage Studies</i>, 9:3, 229-242.2. Cuc, Codruta. 2013. <i>On the Meaning of Heritage in South Korea: The Case of Sunghyemun</i>, “Studia Philologia”, no. 1, pp. 185-196.3. Cultural Heritage Administration. 2011. <i>Munhwajaeche’ong 50 nyōnsa</i> [The Fifty-Year History of the Cultural Heritage Administration], 2 vols. Seoul: Munhwajaeche’ong.		



4. Kal, Hong. 2011. *Aesthetic Constructions of Korean Nationalism: Spectacle, Politics, and History*. Abingdon: Routledge.
5. Kendall, Laurel, ed. 2011. *Consuming Korean Tradition in Early and Late Modernity*. Honolulu: University of Hawai'i Press.
6. Kim, Wŏn. 2012. “‘Hangukchŏgin kŏt’ ae chŏnyu rŭl tullŏssan kyŏngjaeng – minjok chunghŭng, naejaejŏk palchŏn kŭrigo taejung munhwa ae hŭnjŏk” [The Competition Concerning Appropriation of ‘Things Korean:’ Revival of Nation, Theory of Indigenous Development and Trace of Popular Culture]. *Sahwoe wa yŏksa* 93: 185-235.
7. Smith, Laura Jane. 2006. *Uses of heritage*. London: Routledge.

8.2 Seminar	Metode de predare-învățare	Observații
1. Seminar introductiv – tehnici de redactare a lucrării de licență	Participare activă; brain-storming	
2. Forme de patrimoniu național – tipologii. Utilizarea patrimoniului național pentru a promova obiectivele culturale, politice și economice ale statului	Participare activă; brain-storming	
3. Patrimoniul național ca expresie a identității culturale.	Participare activă; brain-storming	
4. Proiectele de „purificare” a patrimoniului istoric. Inventarea ideii de „coreanitate” în arhitectura tradițională	Participare activă; brain-storming	
5. Studiu de caz: arhitectura tradițională <i>hanok</i>	Participare activă; brain-storming	
6. Nostalgia pentru „tradiție” și comodificarea acesteia	Participare activă; brain-storming	
7. Poziționarea față de trecutul colonial. Teorii conspiraționiste. Demolarea Muzeului Național (fosta clădire a Guvernului Colonial)	Participare activă; brain-storming	
8. Dezbateri despre drepturile de proprietate și eforturile de repatriere a patrimoniului aflat în străinătate	Participare activă; brain-storming	
9. Restaurarea Palatului Kyŏngbok și a porții Kwanghwamun	Participare activă; brain-storming	
10. Comodificarea tradițiilor populare	Participare activă; brain-storming	
11. T’aekwondo, mâncarea regală și mâncarea budistă	Participare activă; brain-storming	
12. Construirea de narațiuni istorice și identitare prin intermediul muzeelor	Participare activă; brain-storming	
13. Proiecte de nominalizare UNESCO eșuate sau în derulare	Participare activă; brain-storming	
14. Restaurarea pârâului Ch’ŏnggyech’ŏn	Participare activă; brain-storming	

Bibliografie:

1. Pai, Hyung Il. 2001. “The Creation of National Treasures and Monuments: The 1916 Japanese Laws on the Preservation of Korean Remains and Relics and Their Colonial Legacies.” *Korean Studies* 25. 1: 72-95.
2. ———. 2013. *Heritage Management in Korea and Japan: The Politics of Antiquity and Identity*. Seattle: University of Washington Press.
3. Park, Saeyoung. 2010. ‘National Heroes and Monuments in South Korea: Patriotism, Modernization and Park Chung Hee’s Remaking of Yi Sunsin’s Shrine,’ *The Asia-Pacific Journal*, (June 14), <<http://japanfocus.org/-Saeyoung-Park/3374>>, accessed February 19, 2014.
4. Park, Sang Mi. 2010. “The Paradox of Postcolonial Korean Nationalism: State-Sponsored Cultural Policy in South Korea, 1965–Present”. *The Journal of Korean Studies* 15, no. 1: 67–94.
5. Sîntionean, Codruța. 2014. *Heritage Practices during the Park Chung Hee Era*, in Andrew David Jackson (ed.), “Key Papers on Korea: Essays Celebrating 25 Years of the Centre of Korean Studies, SOAS, University of London”, Leiden: Global Oriental, pp. 253-274.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

- Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului.
- O parte din elementele prezentate în cadrul cursului și seminarului au fost dezbătute în cadrul unor conferințe și prelegeri naționale și internaționale.
- În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul întreține o colaborare continuă cu reprezentanții asociațiilor



profesionale și ai mediului socio-economic, în mod special cu companiile Taste of Asia, GST Safety Textiles RO S.R.L., Global Convergence S.R.L. și Primăria Municipiului Cluj-Napoca.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- Copierea sau fraudă: nota 1 - analiză, surse primare și secundare, originalitate	- Referat, notat de la 1 la 10	90%
10.5 Seminar	- Prezența și intervențiile la seminarul modifică nota astfel : - Prezența 100% = + 1 punct	- Activitate la seminar	10%
10.6 Standard minim de performanță			
1. Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect; 2. Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului; 3. Studentul are o idee asupra metodelor interdisciplinare folosite.			

Data completării 10.03.2023	Semnătura titularului de curs 	Semnătura titularului de seminar
Data avizării în departament 14.03.2023	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 30.04.2023	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății